

Wychodzi co Sobotę jeden numer. Prenumerować można przysyłając pieniądze wprost do Redakcyi albo w księgarniach. Redakcyja umieszczona w domu Horowica przy ulicy Sixtuskiej pod liczbą 629 24na drugiem piętrze.

## ROLNICZO-PRZEMYSŁOWY

we Lwowie dnia 20. Stycznia 1849.

Rocznie płaci się z przesyłką pocztową 6 złr. 36 kr. m. k., w Redakcyi i po księgarniach 5 złr. 48 kr. m. k.

Półroczna prenumerata nieprzyjmuje się.

**Przegląd:** Nie wszystko to złe co stare. (Dokończenie.) — O głównych chorobach owiec. — Jak przesadzać drzewa owocowe. — Rada dla fabryk cukrowych pracujących prasą. — O szkodliwości piór stalowych dla piszących. — Spółność oswobodzenia masła z przykrego teńnienia i nieprzyjemnego smaku. — Wiadomość Literacka. — Wiadomości handlowe ze Lwowa i ze Stanisławowskiego. — Wiadomość prywatna.

## Nie wszystko to złe co stare.

(Dokończenie.)

Proponowany przezemnie sposób gospodarowania, a któremu mój majątek winien jestem, następujące przynosi korzyści.

1. Zmniejsza koszty i prace, ponieważ o wiele mniej potrzeba sił pociągowych do z orania jednej morgi ośm razy, a nizali do poorania 2 morgi cztery razy; albowiem począwszy od 4tej orki, można z orywać dziennie zamiast 1 morga (jak się orze przy 4rych orkach), przynajmniej 1½ mor; zatem, do wyorania następnych 4erek potrzeba niemal połowy tylko czasu i połowy sił pociągowych, począwszy orać w październiku i listopadzie, w których to miesiącach można jeszcze ziemię uprawiać, tedy na wiosnę w maju albo nieco później, można już ukończyć pierwsze cztery orki (wszakże to włoeh swoim radzi P. R.) jeżeli nie ma pilniejszej roboty; następnie zaś cztery łetnie orki łatwo się wykonają w ziemi, poprzedniemi orkami należycie rozpulchnionój.

2. Tak częstą orką wyniszczają się zarody wszelkich chwastów; które odbierają zbożom pokarm stłumiają je, lub tamują wzrost jego.

3. Jeden morg gruntu powyższym sposobem odłogowanego, umiérzwionego i oranego zapewne wyda więcej zboża, nizeli 2 morgi podług istniejącego sposobu uprawionego; a więc dochód więcej niż się podwaja; oczem z licznych porównawczych doświadczeń najzupełniej przekonałem się.

4. Pomimo tego oszczędzamy ⅔ części używanego nasienia, jak to już wyżej okazałem.

5. Nie będzie nam zbywało na sianie i paszy bo połowa gruntu odłogowanego, wyda jój nam

podostatkami: a mianowicie koniczyzny, która w skazanej przezemnie rotacyi, wybornie odradza.

6. Jedną z głównych korzyści jest ta, iż łatwością możemy wyżywić znaczną liczbę zwierząt domowych, mając po dostatkami paszy tak zielonój jako i suchój. Możemy trzymać wiele koni, wołów, krów i owiec; a któż niezna nieograniczenie ważnego użytku jaki z nich mieć możemy, pod względem pokarmu, odzienia i pracy? Kto dotąd utrzymywał dwie pary wołów może teraz trzymać jedną parę; a w międzyczasie drugiej pary wyżywić 2 lub 3 krowy; albowiem, kiedy z jednej strony praca pociągowa umniejsza się, a z drugiej większa jest obfitość paszy, przeto, para wołów, do sytości karmionych najniezawodniej dwie ich pary zastąpi, a tém bardziej, iż przytym systemie ziemia coraz większą łatwością da się uprawiać: naprzód: będąc coraz bardziej rozpulchniona — jak to już wyżej nadmienilem — powtóre, ponieważ coraz więcej nabierać będzie żyźności; a im jój więcej posiada, tém mniej się zlega, i w każdym stanie pory czasu, jest pulchniejszą, jak to codzienna praktyka przekonywa.

7. Ponieważ przy tym systemie mamy obfitość siana, przeto możemy łąki naturalne, z powodu starości mało już wydające trawy odmłodzić, jeżeli ich położenie i natura ziemi potemu, w sposób o którym wyżej nadmienilem. Takie postępowanie, równie jest korzystnym dla gospodarza, tak dla łąki; pierwszy zyskiwa na rocznym dochodzie, dla łąki zaś podobne odmłodzenie jest ze wszystkich środków, najskuteczniejszą i najtrwalszą poprawą.

Myliłby się bardzo, kto by sądził, że przeznaczając corocznie ¼ części swój łąki na od-

młodnienie, o tyle umniejszłyby zbiór siana. Wszakże doświadczenie uczy, że ilość siana nie zależy od obszerności łąki, lecz raczej od jej uprawy; 5 morgów łąk, dobrze chodowanych zapewne więcej wyda siana niżeli 10 morgów zaniedbanych. A więc, jeżeli na pozostałe  $\frac{3}{4}$  części łąki rozłożymy nawóz otrzymamy z produktów na  $\frac{1}{4}$  części uprawianych, w ów czas tyle z tych 3 części zbierzemy siana, ile poprzednio z całej zbieraliśmy łąki; w tym więc razie, wszelkie zboże, zebrane z owiej  $\frac{1}{4}$  części, mamy w zysku.

8. Nakoniec, system ten i tę przynosi korzyść, że przez oranie grunt łąkowy mający lepszą spodnią warstwę od wierzchniej, znacznie się poprawia, a skutkiem tego, gdy na łąkę zostaje zamieniony, znacznie więcej wydaje trawy, niżeli poprzednio wydawał.

„Niepojmuję“ mówi Torillo — „jako można by uczynić słuszne zarzuty temu systemowi; lub dla czego wiele gospodarzy waha się zaprowadzić go u siebie. Wszakże to są postępowania tak łatwe, proste, nie ma tu nic sztucznego, wyszukanego i trudnego do pojęcia lub wykonania; a przytem, przy umniejszeniu pracy i kosztów, znacznie powiększy się dochód. Wprawdzie nie podwaja on się zaraz w pierwszym roku; lecz w pierwszym już roku mamy tę korzyść, że się przeszło o połowę umniejsza wysiewu, powiększa dochód z inwentarza. Wszakże powiększy się też znacznie i plon zboża, jeżeli, jak to przyjeźliśmy za zasadę, nawóz i praca, jakich wymagało całe pole, obrócimy teraz na połowę onego.“

Gdybyśmy przeszli najlepszych autorów i praktycznych gospodarzy naszych czasów, nieznalibyśmy nic lepszego co do zasad głównych rolnictwa. Jedno tylko możnaby zarzucić Torillovi, to jest: zbyt częstą orkę, ale tę może usprawiedliwił grunt i klimat włoski. Miejscowość chyba jedna mogłaby zmodyfikować przez niego wystawiony system gospodarowania. Sama nawet przez niego przemiana uprawa łąk już w wielu gospodarstwach, poznańskiego księstwa i kongresowego królestwa są zaprowadzone i gospodarze z niego bardzo są zadowoleni. To nas spowodowało podać ten system do wiedzy publicznej, osobliwie w tym czasie, w którym gospodarstwa nasze empiryczne zupełnej zmiany uleść muszą. Może się nam uda, teraz do sku-

tku przyprowadzić coś my na próżno dawniej wyrażali: nie obszerność pola, ale głębsze sprawienie i dobre onego nawiezenie daje obfity plon.“

P. R.

## O głównych chorobach owiec.

*Ochwat czyli wzdęcie.*

Ta choroba powstaje u owiec, równie jak i u bydła rogatego z nagłego i zbyt częstego użycia pewnych roślin w skład paszy wchodzących, a których trawienie żołądek podobać nie może, z czego silne powstaje wywięzywanie powietrza, a ztąd i niezmierne wzdęcie żołądka. Przyczyny tej choroby są szczególnie lucerna, koniczyna, rzep, tatarka, jarmuż i łopucha; a osobliwie gdy owego zrana wygłodniałe, w upał deszcz i wiatr na przemian najedzą się, albo też przeciwnie wiatrowi, czyli jak mówią pod wiatr się pędzą. Także i częste pasienie ziemniakami, rzepą lub ówikłą, szczególnie gdy takowe przemarną zrządzą tę chorobę. Prawie żadna inna choroba niewymaga tak spiesżnej i sprężystej pomocy. Skoro więc najmniejszy znak ochwatu owiec spostrzeże się, wtedy zapadła owca, (lub i więcej) należy wrzucić w wodę, lub też one wodą zimną tak długo poléwać, aż się trząść zacznie. Jeżeli to niepomaga należy każdej chorągwie owcy pełen kieliszek od wina, octu dać wypić, albo też łyżeczkę od kawy pełną wypalonego wapna z mléką rozwiedzone co ówierć godziny zadawać, lub też kieliszek gorzałki, albo 30 do 40 kropel spirytusu salamoniakowego z znaczną ilością wody rozpuszczonego; albo 1 do 2 łątów tabaki do zażywania, lub też na koniec znaczną ilość wody mydlanej. Te środki okazały się rzeczywiście w większych części wypadków bardzo skutecznymi. A gdy pomimo to zdymanie jeszcze zwiększa się, i okazuje się przez krótki stękający oddech, wiérzganie nogami i t. p. zagrażające niebezpieczeństwo tedy jest w tym razie jeszcze jedynym ocalającym sposobem użyć trokar czyli kolca wydrążonego na wylot; w niedostatku tego, wąskiego kończastego noża użyć można. Z tém wszystkiem nadmienić to konieczne należy, że użycie do tego, jak nóża tak trokaru jest zawsze nieco niebezpiecznym; ponieważ po tychże użyciu powstaje często zapale-

nie kiszek lub też żołądka na co owca później i tak zginie. Sposobu więc tego używa się tylko w razie przypadku bardzo zagrażającego, i to przez wprawna rękę. Miejsce do kłucia lub pchnięcia trokarem jest środek pomiędzy udem, położeniem nerek i nieprawdziwym zębem.

Cheć owce ochwacaną gonieniem ulęczyć, jest to właśnie opacznym postępowaniem i zaś bijającym. Lepiej jest już one spokojnie wpędzić do owczarni i stłoczyć do kupy a przez pozamykanie drzwi starać się ich w poty wprowadzić. Tym sposobem przynajmniej mniejsza powstanie szkoda.

*Motyllice.* Powszechna przyczyna choroby tej jest tak zwane przepasienie, to jest: pasienie na moczarach w trawie bujnej, a osobliwie latem i po deszczu. W czasie lat mokrych na wygonach zmulastych i wymokliskach pasąc, powstaje ona zwykle i jest dla całego stada niebezpieczną. Choroba ta zakrada się i postępuje zwolna, i w miarę jej stopnia postępu przechodzi miesiące, często lata nim śmierć nastąpi. Rzadko ją ulęczyć można, i to tylko na ów czas, gdy jej się zaraz na początku zapobiegnie, nim się motyllice rozmnożą w wątrobie. Srodki następujące okazały się szczególnie skutecznymi: gorczyca z wódką, kamfora, kora dębowa, liście bobkowe, dzikie kasztany, olej rogu jeleniego, siarka, sól zwyczajna, witryolój żelazny, jagody jałowcowe, z każdego po 3 części, dodać sadzy błyszczącej i siarki z każdego po 2 części, palonych kości, oleju terpentynowego i jeleniego rogu, każdego po jednej części. Mieszaniną z połączenia tych rzeczy powstałą, daje się owcom chorą na sztukę po 1 do 2 łutów. Inna jeszcze bardzo skuteczna mieszanina robi się z połączenia następujących rzeczy: kozłek (także drgawnik, baldryan zwany) sadza z komina, sól popielna lub ługowa (soda), witryolój żelazny, olej z rogu jeleniego, olej kamienny (skalny) i to z każdego po równej części wagi, wszystko dobrze razem wymieszać i po łyżce każdej owcy zadawać dziennie.

Przylém na paszę i pielęgnowanie owiec największą zwrócić bacność; albowiem nietylko od pastwisk na opłach i trzęsawiskach, zgniłych wód do picia, deszczu i wilgotnego powietrza strédz należy, ale raczej dawać doskonałą paszę z ziarna, to jest: owsa lub jęczmienia, siano it.p. Jako z praktyki dobry skutek przynoszącami

okazał się też, posład jęczmienny, i jęczmień w snopach. Jeżeli zaś choroba doszła do wysokiego stopnia, wtedy wszelkie srodki leczenia są daremne.

Mocne pasienie wywarem wódeczanym pomaga też, przynajmniej spieszenie na tę lub ową stronę rozstrzygnie.

*Chwarst czyli wodna puchlina.* Choroba ta powstaje z tych samych przyczyn co i motyllice i jest w swoich skutkach jeszcze niebezpieczniejszą. Okazuje się przez ociężały i mdły chód owiec, które za stadem pozostają nie opierają się przy chwytaniu i przytrzymywaniu ich; uginają się przy naciskaniu krzyży; w owczarni zaś prawie ciągle leżą, i chodząc i potrącając je zaledwie powstają; chęć ich do jadła znika, oko i barwa skóry blade, czerwonność żył w oku znika zupełnie; powieki ocz nabrzmiąte, dziąsła i inne części opony wewnętrznej pyska tracą żywy kolor czerwony zupełnie. Zwolna powstaje puchlina powyżej kurku i w podbrodziu czyli w miększych pomiędzy szczęką spodnią, która się podobnie ciasta dotykać daje i niesprawia boleści; po zejściu z pastwiska większa jest aniżeli z rana. Tę puchlinę nazywają powszechnie wolem, czyli gruczolem. Rozszerza się ona po upływie kilku dni, znika za najdejsciem zimnego powietrza, a gdy ciepło nastąpi z większą zajadłością powraca. Oczy napływają łzami, a nozdrze napełniają się cieczą zwięzłą, następuje biegunka, chęć do żeru bardziej jeszcze ginie, gdy tymczasem pragnienie tak się zmniejsza; że je zaledwo usmierzyć można, ciało chudnieje, brzuch wzdyma się i chluboczne. Owca ciągle leży, słabiej, zewnętrzne części ziębieją, życie przygasa zwolna bez drgania tak jak w chorobie motyllicy.

Zjawiska zarazy tej są równe prawie jak choroby na motyllice, obie też mają z sobą bliską styczność i pojawiają się często pospołem. W ciałach owiec na tę chorobę padłych, znajduje się szczególnie wiele wody pod skórą na piersiach i w brzuchu; krwi mało i rzadka, płuca bez sprężystości i zbladłe, podobnie i mięso, kiszki wzdęte, żółtawe tu i owdzie siniawe, łój rozplynniony, żółte rzadka i wodnista. Chorobie tej tylko w takim przypadku zapobiedz można, gdy by owcy na gorzystą paszę można przeprowadzić ale że to nie zawsze można, ulęczenie też jest trudne. Choroba ta powstaje także z użycia za-

tęchłej lub przegniłej paszy zimowej, wtedy już wcale nie ma środka jej zapobieżć. Owcy tłuste więcej jej podlegają a niżeli chude i niebezpieczniejszą jest dla nich ta choroba osobliwie gdy się rozwinie w lecie lub jesieni. Niebezpieczną jest także pasza na ściernisku gdy dźbło ziemią i błotem obwalane, skutek prawie jeden jakby się na błotach pasły. Jagnięta i młode owce zapadają zaś na tę chorobę gdy często białą jedzą koniczynę.

Owcy na tę chorobę zapadłe należy przede wszystkim na suche wysoko położone pastwisko lub do gorzystych lasów przeprowadzić, a gdy się zima okaże, trzymać ich w suchej cieplej i świeże powietrze mającej owczarni. Pasza dla nich powinna być nader pożywną, jak to: owies, jęczmień pośrótowany, jęczmienny sład mielony, słodkie drobne siano. Jako lekarstwo w początku choroby poleca się szczególnie żelazo siarczanu kwaśne, kładąc 1 do 2 łutów do wiadra wody za napój dzienny, zaś do lizania mieszaninę złożoną z 1 łuta witryolu żelaznego, salmijaku, siarki, ostroświętka (spitzglanz albo antimonium) każdego po trzy łuty; smoły i oleju terpentynowego po 2 łuty, soli zwyczajnej pół funta, to razem dobrze wymieszać i codziennie do lizania stawiać. Goryczka pospolita, arcydzięgiel także gołębie pokrzywy zwany, piołun, kora dębowa, pąkówki dębowe i jałowiec, pąkówki jodłowe i sosnowe, bobownik i t. p. każdego po równej części zpodrobieniem słodowem połączyć i wymieszać i w jesieni raz lub dwa razy co tydzień owcom dawać; jest skutecznym, a szczególnie jako środek zapobiegający.

*(Dokończenie nastąpi.)*

## Jak przesadzać drzewa owocowe.

1. Trzeba zawsze trzymać się tej zasady, ażeby z największą pilnością sadzić owocowe drzewa, nieoszczędzając żadnych kosztów.

2. Najlepiej jest sadzić drzewa w liniach prostych, większe jabłonie i grusze powinny od siebie być oddalone przynajmniej na 24 do 30 stóp czeresznie zaś i śliwy na 8 do 12 stóp; bo nie liczba drzew, ale rodzajność i dobroć, czynią sad pożytecznym.

3. Wybiierać trzeba do przesadzenia młode i zdrowe szczepy, które w szkółce lub w inném miejscu dosyć już podrosły; okrzesać je miernie gdy jeszcze są w szkółce i naznaczyć krędą południową ich stronę.

4. Wybrać w jesieni jamę na 2 do 3 stóp głęboką, i 3 do 4 stóp szeroką, a oddzielając darń i rodzajną ziemię od złej i zostawić jamę otwartą przez zimę.

5. Na wiosnę przesadzając szczepy, wsypać do jamy gliny na 2 do 3 cali i kazać ją udeptać na spodzie ponieważ glina utrzymuje wilgoć. Na glinę położyć darń trawą na dół obracając, a na tę dać ziemi dobrej pulchnej. W tak przygotowane doły wsadzić szczepy, pociinawszy wprzód cienie ich korzonki, a dłuższe pozrzynawszy na jedną stopę ukośnie, uważając na stronę krędą naznaczoną która od południa ma być obrócona, i aby szczepy na całą głębię w ziemię były wpuszczone niżeli się w szkółce znajdowały, wtedy przysypując się korzenie mieluchną i dobrą ziemią, wrzucając kilkakrotnie drzewcem, by korzenie onego były oparte o ziemię, iżby próżnego miejsca niebyło pod korzonkami. Gnój, którym się drzewko okłada, powinien być spruchniały i z ziemią pomieszany; niepowinien nigdzie korzeni dotykać się, nawet od pnia, powinien być nieco oddalony. Na koniec udeptuje się lekko ziemię robiąc rowki na około pnia, aby woda i wilgoć spływała.

6. Te szczepy, które podpór potrzebują, opatrzuje się niemi zaraz przy sadzeniu, ażeby, dając je później nie uszkodzić korzenie. Atoli nieprzywiazują się zaraz szczepy do palików, a to dla tego, aby się na nich nie zawiesiły, a nawet później lepiej jest tylko boczną gałązkę do palika przywiązać, aby same drzewko nieuszkodziło się o niego przez tarcie, w tém miejscu gdzie się przywiązuje.

7. W piérszym roku przy wielkiej zwłaszcza posusze, trzeba posadzone drzewka pilnie i regularnie podlewać.

8. Wszakże w piérszych leciech trzeba zaniechać wszelkiego okrzesywania i czyszczenia nożem, niedopuszczać téż tego, aby ziemia wokoło drzewa zadarniała się.

9. Tam, gdzie stare drzewo stało, nienależy sadzić nowego chyba wykopawszy szerszy i głę-

sy dół i nasypawszy go całkiem świeżą i dobrą ziemią.

Zacny nasz proboszcz xiądz Frankowski, powie nam zapewne jeszcze więcej w tej mierze. Upraszamy go zatem aby raczył pomagać jak dawniej zasilać to pismo, przez które już jest znany i zagranicą. W jednym z przejętych artykułów z naszego Tygodnika do Tygodnika p. N. Kurowskiego „o przeistoczeniu gospodarstwa na płodozmiennie woła on, Chwała i uwielbienie xiędzu Frankowskiemu!

### Rada dla fabryk cukrowych pracujących prasą.

Zwracamy uwagę pp. fabrykantów cukrowni prasowych, „pisze korespondent handlowy“ na szczególnie właściwy sposób postępowania z miazgą burakową, który przynosząc rzeczywiście wielorakie korzyści, na upowszechnienie zasługuje. Sposób ten polega: na domieszaniu (nalewaniu) do miazgi buracznej (z pod tarka otrzymanej) nieco zimnej rzecznej wody, za nim się ją podda prasowaniu.

Korzyści z tego nader prostego sposobu wynikające, są następujące:

a) Miazga burakowa nie podpada tak prędko alteracji i zafarbowaniu; uczy bowiem doświadczenie, że tak nawodniona miazga mniej ulęga szkodliwym wpływom powietrza, jak nie-namaczana woda.

b) Otrzymuje (za jednorazowym prasowaniem) więcej soku, wiadomo bowiem, że tak wodnisty z dużych buraków o wiele łatwiej i lepiej wycisnąć się daje, jak gęściejszy z małych buraków: bo gdy z pierwszych silnymi prasami za jednorazowym prasowaniem, z łatwością prawie 80% soku wydobyć można, wydają ostatnie przy sile tłoczącej zaledwo 75%.

c) Oszczędza się powtórne prasowanie, które po wielu fabrykach końcem uzyskania większej ilości soku zaprowadzone, a przez naturalne następstwo zyskuje się także na czasie.

d) Następuje ta dogodność, że wytluczone buraczyny z płyt prasowych łatwiej wyrzucić się daje, gdyż mniej do niej przylęgają, jak przy nienawodnionej miazdze.

e) Wytłoczenie (prasowanie) miazgi mniejszej potrzebuje siły, gdyż ta nawodniona będąc mniejszy stawia upor.

Oczyszczenie tak uzyskanego soku, nie przedstawia żadnych trudności i równie w łatwy odbywa się sposób.

Jedna tutaj tylko następuje się niedogodność, a ta jest: że sok staje się nieco rzadszym, wodnistość w nim powiększa się, co spotrzebowanie większej ilości paliwa za sobą pociąga.

Zarzut ten atoli nie jest stanowczy, gdy zwazymy, że w wielu fabrykach dwa razy wytłaczają miazgę i przed drugim prasowaniem albo ją w zimnej odwilżają wodzie, albo naparzają. Otrzymują więc powtórna ilość rozcieńzonego soku, który także wraz zagotowanym być musi; w naszym zaś razie, niepotrzeba tyle wody, sok się niebardzo rozrządza, sposób zaś sam jest pewniejszy i w wykonaniu łatwiejszy.

### O szkodliwości piór stalowych dla piszących.

Tygodnik lékarski zawiera co następuje. „Każdy nowy wynalazek ma swoją dobrą i złą stronę, jest źródłem nowych przyjemności i przykrości, pożytku i szkody. Tym to dzieje się sposobem, że przy postępie przemysłu i cywilizacji razem wykształcają się niedołęztwo i cierpienia rodu ludzkiego. Uwaga ta potwierdza także prosty wynalazek użycia piór stalowych zamiast piór gęsich do pisania.“

„Kurecz w palcach przy pisaniu był dotychczas bardzo rzadkiem zjawiskiem. Skoro zaś tylko upowszechniło się użycie piór stalowych, i to cierpienie w równym stosunku częstem się stało, czego przyczynę nie trudno odgadnąć. Pióra stalowe, jak wiadomo daleko twardsze od piór gęsich i nie tak łatwo uginają się. Jeżeli zatem szpalt, czyli rozczepienie pióra, ma się przy pisaniu roztworzyć, to wymaga mocniejszego nie równie przycisku ze strony piszącego ręki, na całe pismo. W tym samym stosunku natężenie mięśni, odpowiednich palców, musi być powiększone. Kto zatem wiele pisać musi, a przypadkiem cierpi osłabienie mięśni, lub drażliwość podwyższoną palcowych nerwów ru-

chu dowolnego; u tego koniecznie z łatwością musi nastąpić przedrażnienie tychże organów i mimowolne skurczenie odpowiednich mięśni. To cierpienie nazwano, jak wiadomo, kurczem piszących, chociaż dawniej, częściej zdarzał się u szwaczek, a niżeli u piszących. W napadzie kurczu ściągają się mięśnie pozostałych trzech palców, i to mimowolnie i tak silnie, że z tą rączką bul powstaje. Ból naprzód chwytła palec, potem przedramię nad stawem pięściowym, po wewnętrznej stronie kołaczy i nieznośny. Często ból idzie wyżej na przedramię i zdaje się mieć swe siedlisko w zginaczach. W początkach ból po chwili przemija, jeżeli się natychmiast pióro odłoży, ale łatwo się wraca i wtedy dłużej zwykły trwać.“

„Skoro te dolegliwości okażą się u osób piszących stalowemi piórami, i to nawet w lekkim stopniu, wtedy jeszcze czas porzucić pióra stalowe i wzięść się do pisania piórami gęsimi; w przeciwnym bowiem razie cierpienie to staje się uporezywem i nieznośnem.“

„Nie chcemy jednak utrzymywać, jakoby pióra stalowe dla wszystkich były szkodliwe, owszem wielkiej liczbie piszących wcale nie szkodzą. Tylko tacy, którzy mają usposobienie do tego kurczu, muszą się wystrzegać pisania piórami stalowemi, a kto pierwsze poczuje znaki kurczu, niech je natychmiast porzuci i wéźmie się do piór gęsich.“

„Nietylko dla piszących szkodliwe są pióra stalowe ale i dla osób grających na instrumentach muzycznych. Już dawniej Bruck, Reuter, Langenbeck uważali, że u grających kurcz przypisaniu często powstaje, teraz zaś to się daleko częściej spotrzegać daje. Dr. Pieper z Paterborn. sam na sobie doswiadczył szkodliwego wpływu używania piór stalowych.“

„Już od pół roku uważał przy pisaniu temi piórami ślady kurczu, gdy raz przy uderzeniu mocnego akordu nagle powstał silny ból w palcach i w przegubie ręki. To samo powtarzało się zawsze, ile razy chciał wykonać tryl, albo silniej na klawisze uderzyć, co do tego stopnia posunęło, że musiał zaprzestać grania na fortepianie. Gdy jednak ciągle to cierpienie i przy pisaniu powiększało się, postanowił porzucić pióra stalowe i wkrótce po używaniu piór gę-

sich, znikły wszelkie dolegliwości i przeszkody, tak przy pisaniu jako też przy graniu.“

„Podobne wypadki zdarzają się często, i dla tego uważamy tę okoliczność godną zastanowienia się i zwracamy uwagę osób wiele piszących i grających na instrumentach, ażeby wystrzegały się używaniu piór stalowych w pisaniu.“

### Sposób oswobodzenia masła z przykrego tchnienia i nieprzyjemnego smaku.

Mechanical Magazyn podaje co następuje: Liczne doświadczenia przekonały, że węglan sody odejmuje masłu świeżemu i staremu woń i smak nieprzyjemny. Do trzech funtów masła bierze się 2½ drachmy sody. Robiąc świeże masło, dodaje się do niego soda, po ostatnim płukaniu wodą. Przyczyną nieprzyjemnej woni i smaku masła jest pewien kwas, który skoro zostanie z obojętniony przez węglan sody, ginie od razu nieprzyjemny smak masła. Kwas ten tworzy się skutkiem właściwego niektórym krowom usposobienia do wyrabiania go; powstaje czasem z paszy czasem tworzy się, gdy smietana stoi za nadto długo przed robieniem masła; najczęściej zaś zawiązuje się w mleku, gdy mlęczarnia nie dość czysto utrzymywana.

### Wiadomość Literacka.

Pisma poznańskie wspominają o dziełku pod tytułem: *O sposobach zastąpienia ręcznej pańs-czynny*, przez Juliana Jaraczewskiego w Poznaniu 1849 r. wydanego; poświęcone galicyjskim współrodakom.

Ponieważ W. X. Poznańskie, jeżeli przez zupełnie taką samą, to przez podobną musiało przechodzić kolęj, przez jaką my dziś przechodzimy, zatem wszelkie tam czynione próby i doświadczenia w urzędzeniu gospodarskiem, nie mogą być obojętnymi dla ziemianów naszych, a może i innych krajów, których przechód ten spotkać może, szukających najlepszych sposobów zaradczych przeciw złemu, zaradowania się z pozostałą

własnością od ostatecznego upadku. Stan późniejszy W. X. Poznańskiego okazał, że prowincya nie tylko nie straciła na zniesieniu pańszczyzny i usamowolnienia włościan, ale owszem zyskała pod każdym względem: dochody właścicieli choć w uszczuplonym na razie majątku zmniejszone; teraz się zwiększyły; stan włościan podniósł się, rolnictwo zakwitło, lepszy byt okazał się powszechny. Ale oto przytoczmy własne słowa p. Jaraczewskiego, przedstawiające przejście z jednego położenia w drugie:

„Rząd pruski w części Xięstwa warszawskiego, która się pod jego panowanie dostała patentem regulacyjnym z r. 1823 włościan, którzy pańszczyznę z posiadanych gruntów dworom odrabiali, odstępowali, a tę pańszczyznę, czyli zaciągi na stały czynsz zamienił. Prawo to separacyjne, albo w wykonaniu kosztowne, a czasem niesłuszne, jak najlepsze jednak na przyszłość kraju wywarło skutki: Nie zawsze było słusznem, gdyż dziedzicowi chcąc niby to wynagrodzić wszystkie używane przez tegoż korzyści, większe wynagrodzenie przysądzało tam, gdzie włościanin był więcej pańszczyzną lub darmochemi ciężony; mniejsze zaś, gdzie moralnie i łagodnie z nim się obchodzono. Całe prawo prędzej i zmniejszonymi kosztami, mogło być przeprowadzone, gdy by stosownie do klasy posiadanych ról, wyrzekło było umiarkowaną zbożową daninę; oszczędzając tym sposobem znaczne koszta, które na podniesienie rolnictwa, daleko lepiej mogły być użyte. Pomimo uciążliwego i dla stron obydwóch prawa separacyjnego w wykonaniu, wywarło ono jak najzbawienniejsze skutki. Gospodarstwa zaciężne, stawszy się własnością dziedziczną i nietykalną, zostały lepiej uprawiane, lud pracując li dla siebie, stał się oglądniejszym — porozdzielane pastwiska i spólność ze wszelkich służebności uwolnione, porządnie gospodarowane być zaczęły. Dwory też, jeżeli nie wprost, otrzymawszy z morgi brandeburskiej ( $784\frac{1}{10}$  sąż więd) około 30 kr. m. k. czynszu otrzymały — bo ze zniesienia pańszczyzny, uboczne lecz rzeczywiste odniosły korzyści. Folwarki z zamieszczania z włościańskimi rolami wydobyte, przez dworskie pługi i fornalki lepiej uprawiane, więcej wydawać zaczęły. Marnotrawstwo pańszczyzny i nietroski przy ich odbywaniu zakoczyły się. Wielopolowe gospodarstwo, wymaganom handlowém i po-

trzebom wsi więcej odpowiednie dawne trypolowe zastępywać zaczęły słowem powiedzieć można, że 25cioletnie prawa separacyjnego trwanie, na wzrosł ludności i na jej mienie, najzbawieniejsze miało skutki, dla obu stron tak korzystne, iż znam dziedziców, którzyby czynsze stracić woleli, a nizeli napowrót przyjąć zniesioną pańszczyznę. Takie były wspomnionego prawa niezaprzeczone korzyści, iż tę część Polski, jeżeli kłeski jakie społeczeństwa ludzkiego nie spotkają, do znamienitego bytu wynieść powinny.“

Położenie naszego kraju jest wcale odmienne, gorsze jak Wielkiego Xięstwa Poznańskiego, u nas nienastąpiła poprzednio regulacya gruntów i służebnictw, co pod względem gospodarstwa jest błędem niełatwo do poprawienia; wszelako podobne następstwa jak w księstwie i na Galicyę spłyną kiedyś. W poznańskim pańszczyzna niezostała od razu i bez wynagrodzenia zniesiona; jednakże rząd oddawszy wieśniakom na własność, w jednych dobrach trzecią, w innych mniejszą lub większą część posiadanych przez nich od dworów gruntów, zostawił dowolny układ między chłopem a właścicielem sprowadził jednak gwałtowne wstrząśnienie w gospodarstwach i majątkach. Z trudnego tego położenia wyszło Xięstwo zwycięsko, ale po długich próbach i doświadczeniach; trudniej to będzie Galicyi uskutecznić.

„Nie wiemy jak ostatecznie kwestyja wynagrodzenia, którego zasady sejm już przyjął, będzie zadecydowany, radzibyśmy,“ mówi pan Jaraczewski, „pokrzywdzonym właścicielom nastęrczyć środki jak najskuteczniejsze do wydobycia się z rujnującego położenia, które ich wtrąciło nagłe zniesienie pańszczyzny. Nie możemy lepiej uczynić temu zadosyć, jak przedstawiając doświadczenia gdzie indziej czynione, i lubo wiemy, że nie wszędzie jeden system da się zastosować, wszakże wybór będzie dowolnym, naszym obowiązkiem jest nastęrczyć środki i sposoby.“

„Właściciele w poznańskim, do odrabiania gruntów dworskich, różnych chwyтали się środków. Jedni obrabiali ich służbą dworską ugodzoną rocznie lub najemnikiem dziennym, tygodniowym, niekiedy wziętym do każdej specjalnej roboty, aż do jej ukończenia, drudzy oddawali ich na czynsze, sprowadzali i osadzali kolonistów Niemców; inni chcąc się pozbyć kło-

potów gospodarskich, wydzierzawiali swe majątki Niemcom, którzy gospodarowali za pomocą swych rodaków cisniących się z Niemiec na polską ziemię; inni nareszcie sprzedawali zupełnie dobra tymże Niemcom, którzy wspierani przez rząd, nastęrczali kupna korzystne. Bardzo często także, dzierżawca Niemiec, zawsze pieniędzy, uprzedzał życzenie właściciela zawsze pieniędzy potrzebującego, awansowali czynsz na rok, dwa, trzy i więcej, który będąc spożyty przez rok lub kruciej, stawiała właściciela w konieczność ostatecznej sprzedaży temuż dzierżawcy, który wnet ziemię nabytą obsadzał swymi rodakami. Tym sposobem część poznańskiego przeszła w ręce niemieckie, czego najopłakawsze skutki dały się czuć w roku ubiegłym; Niemcy przybyłcy ogłosili ziemię polską swą własnością i trzy części Xięstwa wcielili w granice państwa germańskiego.

„Błąd swój, powiemy więcej, winę w obec narodu polskiego postrzegli Poznańczycy nieco zapóźno, dziś wzięli się z chwalebnym zapałem do naprawienia złego choć w części, do ratowania pozostałości i t. d.

Ztego cośmy tu przytoczyli jest dostatecznym do wzbudzenia uwagi naszej. Zapisaliśmy to dziełko i nieomieszkamy czytelników naszych obeznać bliżej z jego treścią.

K.

## Wiadomości handlowe.

od 13 do 20 Stycznia b. r.

Na targowicy wołowej było na poniedziałkowym targu lwowskim 280 sztuk wołów i 48 sztuk krów; z tych sprzedano jedną partję złożoną z 30 wołów, z których jeden mógł ważyć  $13\frac{1}{2}$  kamieni mięsa i  $1\frac{1}{4}$  kamienia łożu po  $48\frac{1}{2}$  złr., druga partja 20 sztuk, z tych ważyć mógł jeden 14 kamieni mięsa i  $1\frac{1}{4}$  kamienia łożu, sprzedano po 50 złr.; trzecia partja mająca 32 sztuk wołów, z tych ważył jeden około  $11\frac{1}{4}$  kamieni mięsa i 1 kamień łożu, sprzedana były sztuka po 39 złr., reszta dopiero później była zakupiona przez rzeźników, ale ceny po których woły były płacone niedoszły do wiedzy komisji targowej. Krowy nie sprzedano osobno, ale razem z potrąceniem pewnych procentów. Za cetnar łożu

od rzeźników starozakonnych płacono po 15 złr. a za tyleż łożu od rzeźników chrześcian po 13 złr. Za parę skór wołowych płacono po  $13\frac{1}{2}$  złr., krowie 10 do 11 złr. m. k.

Ceny zboża we Lwowie w tym tygodniu były następujące: za korzec pszenicy 6 złr. do 6 złr. 12 kr. żyta 4 złr. 6 kr. do 4 złr. 18 kr., jęczmienia 3 złr. 40 kr. do 3 złr. 46 kr., hreczki 3 złr. 17 kr. do 3 złr. 28 kr., owsa 2 złr. 10 kr. do 2 złr. 15 kr. ziemniaków 2 złr. do  $2\frac{1}{2}$  złr., garniec okowity 30<sup>a</sup> 50 kr. szumówki kwarta  $7\frac{1}{2}$  kr. m. k. Ceny te pochodzą z urzędu targowego miasta Lwowa. Następujące zaś doniesienie o cenach produktów udzielił nam jeden z tutejszych kupców.

Lwów 16 Stycznia b. r. Ceny produktów od niejakiego czasu spadły, niema bowiem żadnego odbytu na krajowe ziemioplody, oprócz potrzeb miejscowych. Przed kilkoma laty wysyłaliśmy znaczne partje okowity do Wiednia, teraz cena wiedeńska, tego produktu, jest niemal niższą od tutejszej, pomimo wyższego podatku wyrobowego w prowincjach zachodnich istniejącego.

We Lwowie płać teraz przy sprzedaży hurtowej za korzec pszenicy 5 — 36 do 5 złr. 48 kr., żyta 4 — 6 do 4 złr. 12 kr., jęczmienia 3 — 48 do 4 złr. m. k. Temi dniami sprzedano kilka partyj okowity garniec po 46 — 48 kr. m. k.

*Ze stanisławowskiego 15 Stycznia.* Jestem wnie-małem ambarasie jaką przestać do wiedzy publicznej wiadomość handlową, kiedy u nas żadnego prawie hurtownego handlu nie ma. Cokolwiek przed świętami była lepsza sprzedaż na okowitę; jako produkt dziś u nas najważniejszy bo zboża u nas na sprzedaż niewiele, ale teraz oprócz potrzeb miejscowych dopytywania na większe partje ustały. Co do zboża płać u nas kupcy za korzec pszenicy 6 złr. 28 kr., żyta 4 złr. 6 kr. jęczmienia 4 złr. 40 kr., owsa 2 złr. kr., hreczki 3 złr. 46 kr. Za garniec okowity 30<sup>a</sup> płać w mniejszej partji 54 do 56 kr. m. k.

## Wiadomość prywatna.

☞ Folwark Poczapy, w złoczowskim obwodzie położony jest z wolnej ręki do wydzierzawienia; bliższą wiadomość zasięgnąć można albo w Redakcyi; albo u samego właściciela mieszkającego w Skwarzawie w obwodzie złoczowskim. Jzraelici niesą wyłączeni z konkurencyi.